



# INSTRUCTIONS

J06321

2018-11-02



## KIT D'INSTALLATION DE HAUT-PARLEUR BOOM! POUR CARROSSERIE TRIKE

### GÉNÉRALITÉS

Il est recommandé que l'installation soit effectuée par un concessionnaire.

### Numéro de kit

76000747A

### Modèles

Pour plus d'informations concernant la configuration des modèles, consultez le catalogue de vente au détail des pièces et accessoires ou la section Pièces et accessoires de [www.harley-davidson.com](http://www.harley-davidson.com) (disponible en anglais uniquement).

### Exigences d'installation

L'achat séparé de pièces ou d'accessoires supplémentaires pourraient être nécessaire pour l'installation adéquate de ce kit. Ces derniers peuvent être achetés séparément auprès d'un concessionnaire Harley-Davidson.

Kit d'amplificateur (numéro de pièce 76000277). Les instructions d'installation de l'amplificateur sont traitées dans ce document.

Si vous installez **plus de DEUX amplificateurs**, un connecteur en Y à trois voies pour borne + (n° de pièce 70270-04A, vendue séparément) est nécessaire. **UN** connecteur en Y à trois voies pour borne + peut être utilisé pour un maximum de trois (3) amplificateurs

#### REMARQUE

*NE combinez PAS les haut-parleurs Stage I et Stage II sur le même véhicule.*

#### AVIS

L'égalisation de la radio **DOIT** être mise à jour par un concessionnaire Harley-Davidson **AVANT** l'utilisation du système audio. L'utilisation du système audio avant la mise à jour de l'égalisation de la radio endommagera **IMMÉDIATEMENT** les haut-parleurs. (00645d)

La mise à jour de la Radio EQ à l'aide de l'outil de diagnostic Digital Technician<sup>®</sup> Il est :

- recommandée **avant** L'INSTALLATION des haut-parleurs;
- nécessaire **avant** L'UTILISATION du système audio;
- Uniquement offert chez les concessionnaires Harley-Davidson autorisés.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

La sécurité du conducteur et de ses passagers dépend de l'installation correcte de ce kit. Suivez les procédures appropriées se trouvant dans le manuel d'entretien. Si vous n'avez pas les compétences nécessaires pour respecter ces procédures ou si vous n'avez pas les bons outils, demandez à un concessionnaire Harley-Davidson d'effectuer l'installation. Une mauvaise installation de ce kit peut entraîner la mort ou des blessures graves. (00333b)

#### REMARQUE

*Cette fiche d'instructions fait référence aux informations du manuel d'entretien. Un manuel d'entretien de l'année en cours/du modèle de motocyclette concerné est requis pour cette installation. Vous pouvez vous en procurer un auprès d'un concessionnaire Harley-Davidson.*

### Surcharge électrique

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous installez un accessoire électrique, assurez-vous de ne jamais dépasser l'intensité électrique maximale du fusible ou du disjoncteur qui protège le circuit affecté par la modification. Si vous dépassez l'intensité maximale, cela pourrait conduire à des défaillances électriques, qui pourraient entraîner la mort ou des blessures graves. (00310a)

#### AVIS

Il est possible de surcharger le système de charge du véhicule en ajoutant trop d'accessoires électriques. Si les accessoires électriques combinés consomment, à tout moment, plus de courant électrique que le système de charge du véhicule peut produire, la consommation électrique peut décharger la batterie et causer des dommages au système électrique du véhicule. (00211d)

Cet amplificateur nécessite jusqu'à 8 ampères de courant supplémentaire du système électrique.

L'achat de ce kit vous donne droit à un logiciel d'égalisation du son spécialement développé qui est utilisé avec le système audio perfectionné. Ce système d'égalisation unique a été conçu pour optimiser les performances et la réaction acoustique des haut-parleurs BOOM! Audio inférieurs du carénage. Même si ce kit n'est pas installé par un concessionnaire Harley-Davidson, ce logiciel d'égalisation spécifique est disponible sans frais auprès de tout concessionnaire par l'intermédiaire du Digital technician II. Les taux de main d'œuvre du concessionnaire peuvent s'appliquer à la procédure de mise à niveau.

### Contenu du kit

Consultez Figure 9 et Tableau 1 .

## PRÉPARATION

### ▲ AVERTISSEMENT

Pour éviter tout démarrage accidentel du véhicule, qui pourrait entraîner la mort ou des blessures graves, retirez le fusible principal avant de procéder. (00251b)

1. Retirer le fusible principal. Consultez le manuel d'entretien.
2. Retirer la selle. Consultez le manuel d'entretien.
3. Retirez la barre d'appui du passager. Consultez le manuel d'entretien.
4. Retirez les capots latéraux. Consultez le manuel d'entretien.
5. Retirez la carrosserie et placez-la sur les coussinets de protection. Consultez le manuel d'entretien. Les garde-boues et le Tour-Pak peuvent rester fixés à la carrosserie.

## POSE

### REMARQUE

Utilisez le gabarit pour les deux côtés de la carrosserie.

Assurez-vous qu'aucun faisceau électrique ni pince métallique ne se trouvent sur les surfaces intérieures. S'il y a des pinces de retenue métalliques (en particulier sur le côté gauche du véhicule), utilisez un burin et un marteau pour les enlever.

1. Consultez Figure 1 . Aligned le gabarit (1) sur un côté de la carrosserie (2) du Trike. Aligned les bords du gabarit avec les arêtes tangentés du contour de la carrosserie. Fixez le gabarit avec du ruban adhésif (3). Marquez au pointeau l'emplacement des huit petits trous (4). Marquez le grand trou (5) à l'aide d'un marqueur contrastant ou d'un crayon gras.

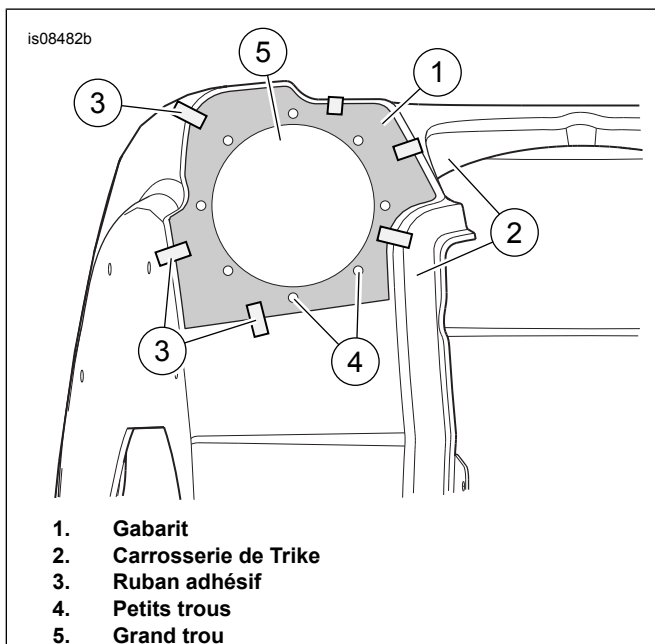


Figure 1. Emplacement du gabarit

2. Retirez le modèle. Utilisez un foret 7/32 po (5,6 mm) pour percer les huit petits trous. Utilisez une scie à air comprimé (ou un équivalent) pour découper l'ouverture du centre.

3. Retournez le gabarit et répétez les étapes précédentes de l'autre côté.

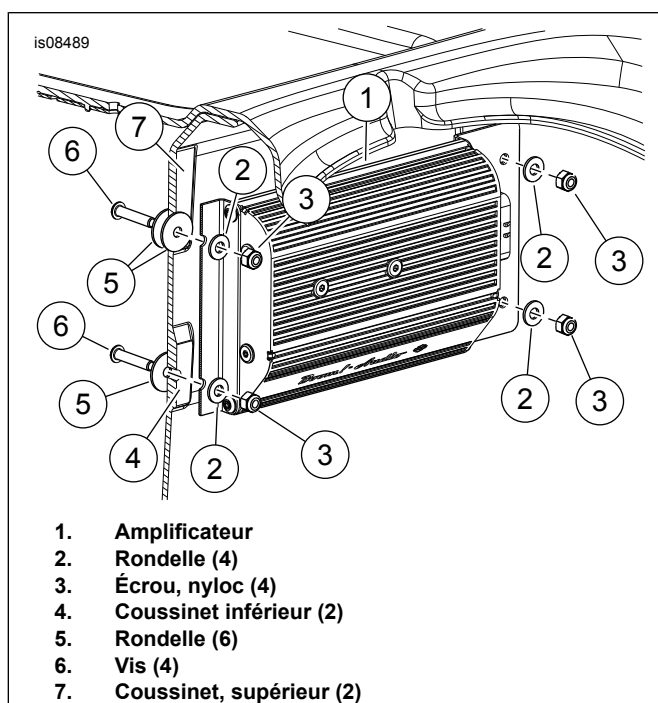
### REMARQUE

Si vous installez simultanément le kit d'installation de l'amplificateur Stage II pour les nacelles du Tour-Pak du Trike, utilisez le gabarit rectangulaire fourni dans ce kit afin de percer un trou pour le passe-fil. Le trou pour l'enceinte de gauche dans la carrosserie principale du Trike offre un meilleur accès pour l'utilisation d'un foret de 25,4 mm (1 po).

4. **Côté intérieur seulement** : poncez légèrement la surface de la carrosserie autour des ouvertures du centre et du trou de boulon en vous assurant que la surface du joint est bonne. Si vous préparez bien la surface, vous réduirez les bourdonnements, les grincements ou les cliquetis causés par l'augmentation de la pression sonore de votre système audio BOOM!.
5. Consultez Figure 9 . Installez le support (3) sur le côté connecteur de l'amplificateur (amplificateur vendu séparément). Fixez à l'aide des vis (12). Serrer.  
Couple : 9,4–12,2 N·m (7–9 ft·lbs) Vis (12)
6. Consultez Figure 2 . Placez l'amplificateur et les supports (1) sur les quatre coussinets surélevés (4 et 7). Positionnez le connecteur en l'orientant vers le côté gauche du véhicule, tel qu'illustré. Centrez les trous inférieurs sur les coussinets inférieurs (4).
7. Marquez l'emplacement des trous. Retirez l'amplificateur et les supports. Percez quatre trous à l'aide d'un foret 9/32 po (7,2 mm).
8. Nettoyez toutes les surfaces de la carrosserie avec un mélange de 50 à 70 % d'alcool isopropylique et de 30 à 50 % d'eau distillée. Laissez sécher complètement.
9. Installation de l'enceinte de haut-parleur.
  - a. Consultez Figure 9 . Placez un joint d'étanchéité (18) sur la surface extérieure. Aligned les trous.
  - b. Placez un anneau de finition (14) sur le joint et le trou du centre. (La garniture de gauche est marquée d'un « A ». La garniture de droite est marquée d'un « B ».) Tournez la garniture afin que la lettre soit en bas.
  - c. Positionnez la bonne enceinte (17 ou 4) avec un joint d'étanchéité à l'intérieur de la carrosserie.
  - d. Mettez votre main dans le trou central. Aligned les trous dans l'enceinte, le joint d'étanchéité (18) et la carrosserie. Insérez la vis Plastite (13) à travers un trou chambré.
  - e. Serrez la vis Plastite de deux ou trois tours (suffisamment de tours pour permettre à l'enceinte de pendre).
  - f. Insérez une vis Plastite dans le trou chambré opposé à la première vis. Aligned l'enceinte, les joints d'étanchéité, l'anneau de finition de la carrosserie et la vis. Tournez la vis plusieurs fois pour maintenir l'enceinte en place.

- g. Insérez les vis Plastite dans les deux trous chambrés restants. Alignez l'enceinte, les joints d'étanchéité, l'anneau de finition de la carrosserie et les vis. Tournez la vis plusieurs fois pour maintenir l'enceinte en place.
- h. Serrez les vis Plastite en alternant. Serrer.  
Couple : 2,2 N·m (20 in-lbs) Vis Plastite

- 10. Répétez les étapes précédentes pour installer l'enceinte et les composants de l'autre côté.
- 11. Consultez Figure 2 . Placez une rondelle (5) sur chaque vis (6). Installez-les dans les trous en partant de l'intérieur du coffre. En partant de l'extérieur du coffre, placez une rondelle (5) supplémentaire sur les vis supérieures dans le but unique d'agir comme une entretoise. Placez l'amplificateur et les supports (1) sur les quatre coussinets surélevés (4 et 7). Positionnez le connecteur vers le côté gauche du véhicule. Installez les rondelles (2) sur les supports et les vis. Fixez à l'aide d'un écrou (3). Serrer.  
Couple : 10,8–12,2 N·m (96–108 in-lbs) Écrou (3)



**Figure 2. Installation de l'amplificateur**

- 12. Consultez Figure 4 . Acheminez le câble (16) existant.
- 13. Branchez le faisceau électrique à l'amplificateur.
- 14. Consultez Figure 4 et Figure 5 . Acheminez le faisceau des haut-parleurs et de l'amplificateur. Fixez les fils si nécessaire.
- 15. Positionnez la carrosserie sur le cadre. Consultez le manuel d'entretien. La carrosserie peut rester détachée jusqu'à ce que le câblage soit terminé.

#### REMARQUE

*Si la carrosserie est enlevée plus tard pour l'entretien, le faisceau doit être débranché du véhicule/cadre principal. Il peut resté branché à l'amplificateur et aux haut-parleurs.*

#### REMARQUE

*Configurez le faisceau pour qu'il convienne à l'amplificateur. Une configuration incorrecte du faisceau peut entraîner le mauvais chargement du fichier EQ et endommager les haut-parleurs. Repérez le fil [32] de configuration le long du faisceau principal. Assurez-vous que les bornes mâles et femelles ne sont pas connectées.*

- 16. **Modèles 2017 et 2018** : acheminement complet du faisceau :

- a. Acheminez le faisceau du kit vers l'avant le long des rails du cadre en suivant le faisceau principal sous le câblage primaire.
- b. Acheminez le faisceau le long du côté de droite du compartiment de la batterie, entre la batterie et le solénoïde de marche arrière. Placez le fil fusible rouge et le fil de mise à la masse noire à l'avant de la batterie.
- c. Consultez Figure 3 . Repérez le connecteur Delphi CAN à 2 voies [319B] (1) sous le capot droit.
- d. Le capuchon est un bloc de résistance d'extrémité fixé au boîtier électrique. Retirez le connecteur [319B] (1) du bloc de résistance.
- e. Branchez [319A] du faisceau fourni avec le kit (consultez Figure 5 , article 7) à [319B] (1) du véhicule.
- f. S'il s'agit de la seule connexion (arrière) de l'amplificateur dans cette installation, branchez le côté [319B] (1) du faisceau C du kit dans le bloc de résistance d'extrémité de l'étape « B » ci-dessus. Si vous utilisez plusieurs amplificateurs arrière, faites une connexion en chaîne [319B] de ce faisceau au [319A] du faisceau d'amplificateur suivant. Assurez-vous toujours que le connecteur restant [319B] est connecté à la résistance d'extrémité du véhicule.

- 17. **Modèles 2019 et ultérieurs** : acheminement complet du faisceau :

- a. Acheminez le faisceau du kit vers l'avant le long des rails du cadre en suivant le faisceau principal sous le câblage primaire.
- b. Séparez les trois attaches de câbles qui retiennent le faisceau du connecteur [319B] (1).
- c. Consultez Figure 3 . Acheminez les connecteurs [319B] (1) et [319A] le long du cadre, puis sous le cadre à la gauche du connecteur CAN du véhicule.
- d. Acheminez la partie restante du faisceau le long du côté de droite du compartiment de la batterie, entre la batterie et le solénoïde de marche arrière.
- e. Placez le fil fusible rouge et le fil de mise à la masse noire à l'avant de la batterie.
- f. Consultez Figure 3 . Repérez le connecteur Delphi CAN à 2 voies [319B] (1) sous le capot droit.

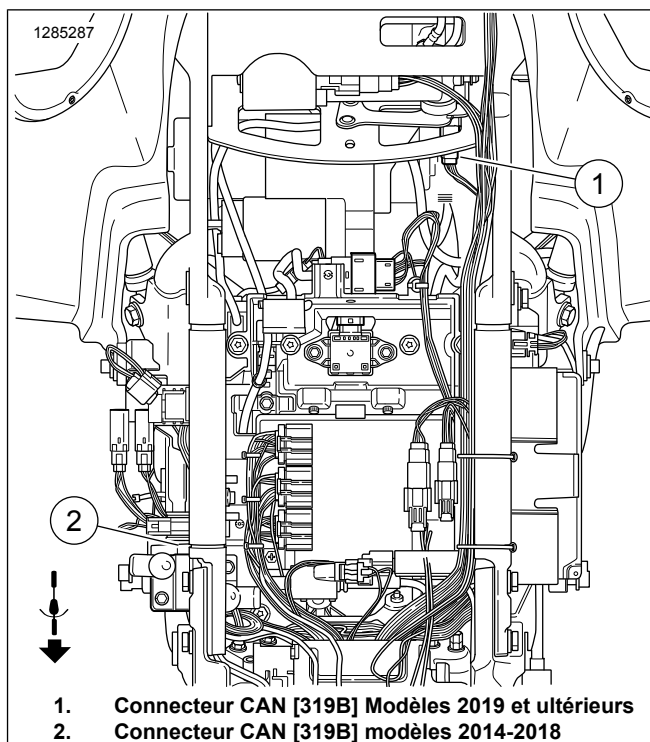
- g. Le capuchon est un bloc de résistance d'extrémité fixé au boîtier électrique. Retirez le connecteur [319B] (1) du bloc de résistance.
- h. Branchez [319A] du faisceau fourni avec le kit (consultez Figure 5 , article 7) à [319B] (1) du véhicule.
- i. S'il s'agit de la seule connexion (arrière) de l'amplificateur dans cette installation, branchez le côté [319B] (1) du faisceau C du kit dans le bloc de résistance d'extrémité de l'étape « B » ci-dessus. Si vous utilisez plusieurs amplificateurs arrière, faites une connexion en chaîne [319B] de ce faisceau au [319A] du faisceau d'amplificateur suivant. Assurez-vous toujours que le connecteur restant [319B] est connecté à la résistance d'extrémité du véhicule.

18.

- a. Repérez le connecteur 299 sur le véhicule (sous le carénage intérieur; consultez le manuel d'entretien pour connaître l'emplacement). Ce connecteur pourrait être déjà branché à un amplificateur de carénage.
- b. Installez le « Y » 69200921 (consultez Figure 8 ) du côté 299 du véhicule, en orientant une extrémité vers le faisceau de l'amplificateur de carénage.
- c. Installez le cavalier 69201545 (consultez Figure 7 ) à l'autre extrémité du « Y » 69200921, à l'intérieur du carénage. (Si un cavalier 69201545 a déjà été installé sur le véhicule, passez à l'étape « e ». N'installez pas plus d'un cavalier 69201545.)
- d. Acheminez le cavalier 69201545 à travers le carénage intérieur et dans le câble en suivant l'acheminement du faisceau du carénage.
- e. Repérez l'extrémité du cavalier 69201545 sous le capot droit près des connecteurs [319]. S'il y a déjà un 69201545 (d'une installation précédente), utilisez un « Y » 69200921 sous le capot droit pour connecter [299].

**REMARQUE**

*Si vous installez plusieurs amplificateurs à l'arrière du véhicule, vous pouvez utiliser un maximum de deux connecteurs 69200921.*



**Figure 3. Connecteur CAN [319B]**

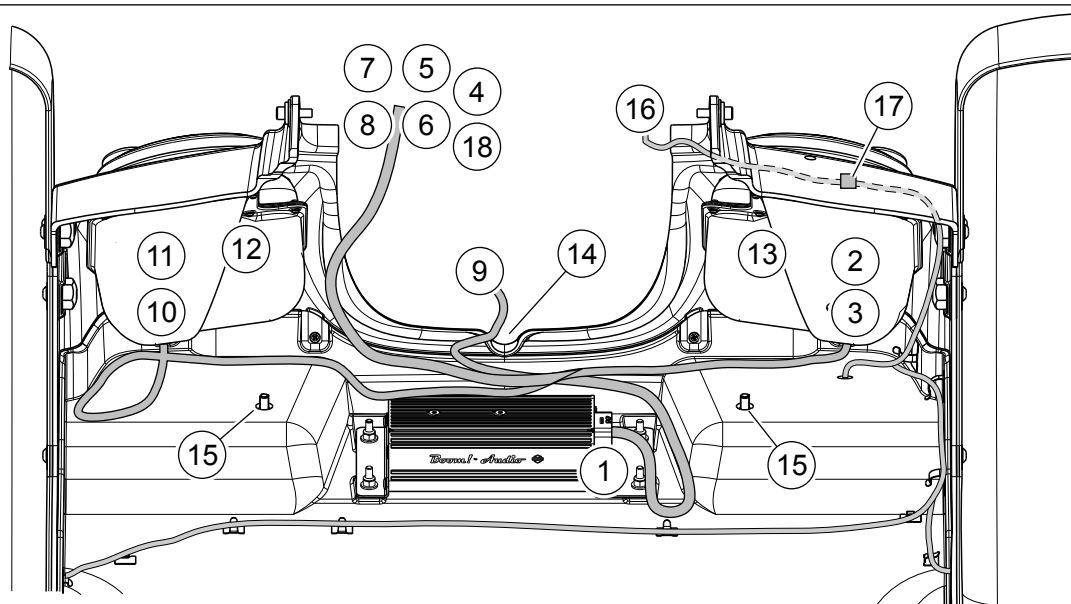
19. Attachez les câbles (+) et (-) de la batterie.

**REMARQUE**

*Si vous installez simultanément le kit d'installation de l'amplificateur Stage II pour nacelles Tour-Pak du Trike, branchez le connecteur [319B] d'un faisceau à l'EO du véhicule. Branchez [319A] du premier faisceau dans [319B] du deuxième faisceau, et acheminez-les vers l'avant du compartiment de la batterie. Acheminez [319A] du deuxième faisceau par-dessus le capot latéral pour servir de nouvelle entrée au Digital Tech. La désignation des faisceaux comme premier ou deuxième n'a pas d'importance.*

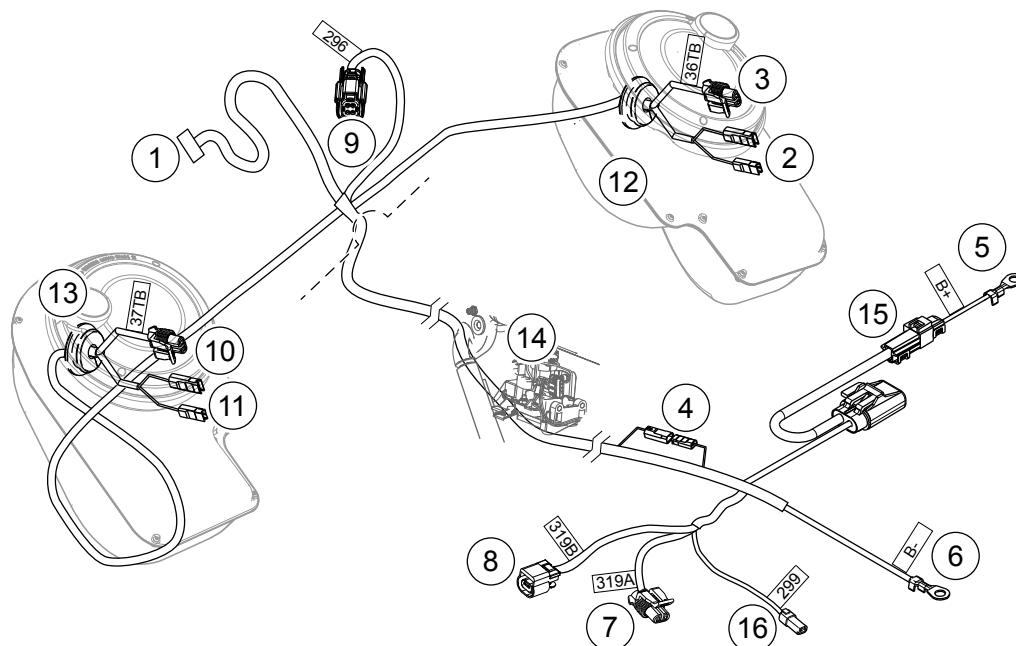
20. Connexion de l'entrée de l'amplificateur :

- a. **Configuration à 6 haut-parleurs Stage I :** installez le faisceau [296] directement dans le faisceau à 16 voies (préalablement installé dans le kit d'amplificateur de carénage) situé derrière le siège passager. **Configuration à 6 haut-parleurs Stage II :** installez le faisceau d'interconnexion à 3 voies (article 15, Figure 9 ) dans le faisceau à 16 voies (préalablement installé dans le kit d'amplificateur de carénage) situé derrière le siège passager. Installez le faisceau [296] dans l'interconnecteur à 3 voies.



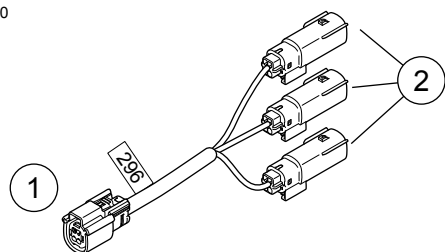
- |   |   |
|---|---|
| 1. Connecteur d'amplificateur   | 10. Haut-parleur d'aigus/moyenne de gauche [37TB] |
| 2. Connecteurs du haut-parleur de graves (droite)   | 11. Connecteurs du haut-parleur de gauche         |
| 3. Connecteur [36TB] de haut-parleur d'aigus/moyennes (droite)  | 12. Enceinte du haut-parleur de gauche            |
| 4. Connecteur [32] de configuration de l'amplificateur  | 13. Enceinte du haut-parleur de droite            |
| 5. Borne de batterie positive [B+]  | 14. Encoche centrale                              |
| 6. Borne de batterie négative [B-]  | 15. Matériel de fixation de carrosserie           |
| 7. Nouveau faisceau du connecteur CAN [319A] à l'EO   | 16. Fil, existant                                 |
| 8. Connecteur CAN [319B] à la résistance d'extrémité, connexion en chaîne jusqu'au faisceau supplémentaire de l'amplificateur | 17. Support de fil, existant                      |
| 9. Connecteur d'entrée audio [296]  | 18. Alimentation accessoire/d'allumage [299]      |

Figure 4. Faisceau électrique (vu du dessous)



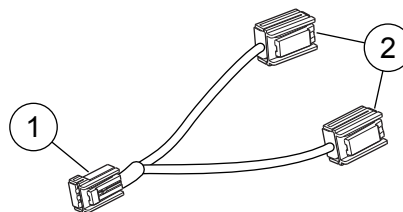
- |   |  |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Connecteur d'amplificateur</li> <li>2. Connecteurs du haut-parleur de gauche (graves)</li> <li>3. Connecteur [36TB] (Stage II uniquement) du haut-parleur de gauche (moyennes/aigus)</li> <li>4. Connecteur de câbles à configuration en ligne</li> <li>5. Borne de batterie positive [B+]</li> <li>6. Borne de batterie négative [B-]</li> <li>7. Nouveau faisceau du connecteur CAN [319A] à l'EO</li> <li>8. Connecteur CAN [319B] à la résistance d'extrémité, connexion en chaîne jusqu'au faisceau supplémentaire de l'amplificateur</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>9. Connecteur d'entrée audio [296]</li> <li>10. Connecteur [37TB] (Stage II uniquement) du haut-parleur de droite (moyennes/aigus)</li> <li>11. Connecteurs du haut-parleur de droite (graves)</li> <li>12. Enceinte du haut-parleur de gauche</li> <li>13. Enceinte du haut-parleur de droite</li> <li>14. Tube du cadre de droite et module de marche arrière</li> <li>15. Connecteur B+ en ligne [160A/B]</li> <li>16. Alimentation accessoire/d'allumage [299]</li> </ol> |
|---|--|

Figure 5. Faisceau électrique et connecteurs



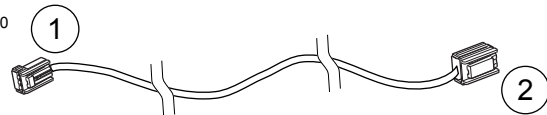
1. Connecteur de sortie de canal radio arrière [296]
2. Connecteur d'entrée audio (3)

Figure 6. Faisceau électrique d'entrée et de sortie audio



1. Alimentation accessoire [299B]
2. Alimentation accessoire [299A]

Figure 8. Faisceau électrique d'alimentation accessoire



1. Alimentation accessoire [299A]
2. Alimentation accessoire [299B]

Figure 7. Faisceau électrique, cavalier

### AVIS

L'égalisation de la radio DOIT être mise à jour par un concessionnaire Harley-Davidson AVANT l'utilisation du système audio. L'utilisation du système audio avant la mise à jour de l'égalisation de la radio endommagera IMMÉDIATEMENT les haut-parleurs. (00645d)

21. Installez la carrosserie. Consultez le manuel d'entretien.
22. Installez la barre d'appui du passager. Consultez le manuel d'entretien.
23. Installez les capots latéraux. Consultez le manuel d'entretien.

24. Consultez le manuel d'entretien. Installez la selle. Après son installation, tirez sur la selle pour vous assurer qu'elle est bien fixée.

25. Installer le fusible principal. Consultez le manuel d'entretien.

## REMARQUES DU DIGITAL TECHNICIAN

1. Lorsque le faisceau est acheminé correctement, l'amplificateur installé dans ce kit est reconnu comme AMP 2. Même si cet amplificateur est le deuxième ou troisième amplificateur physiquement installé. Consultez Figure 5 Pour que le Digital Technician reconnaisse le connecteur (4) de l'amplificateur 2, il doit être débranché.

2. Lorsqu'ils sont utilisés avec les haut-parleurs Stage I, les canaux 3 et 4 sont « ouverts ». Le canal 1 correspond au haut-parleur gauche et le canal 2 au haut-parleur droit

3. Lorsqu'il est utilisé avec les haut-parleurs Stage II : le canal 1 est le haut-parleur de graves de gauche. Le canal 2 est le haut-parleur de graves de droite, le canal 3 reste le haut-parleur d'aigus/moyennes, le canal 4 est le haut-parleur d'aigus/moyennes de droite.

## PIÈCES DE RECHANGE

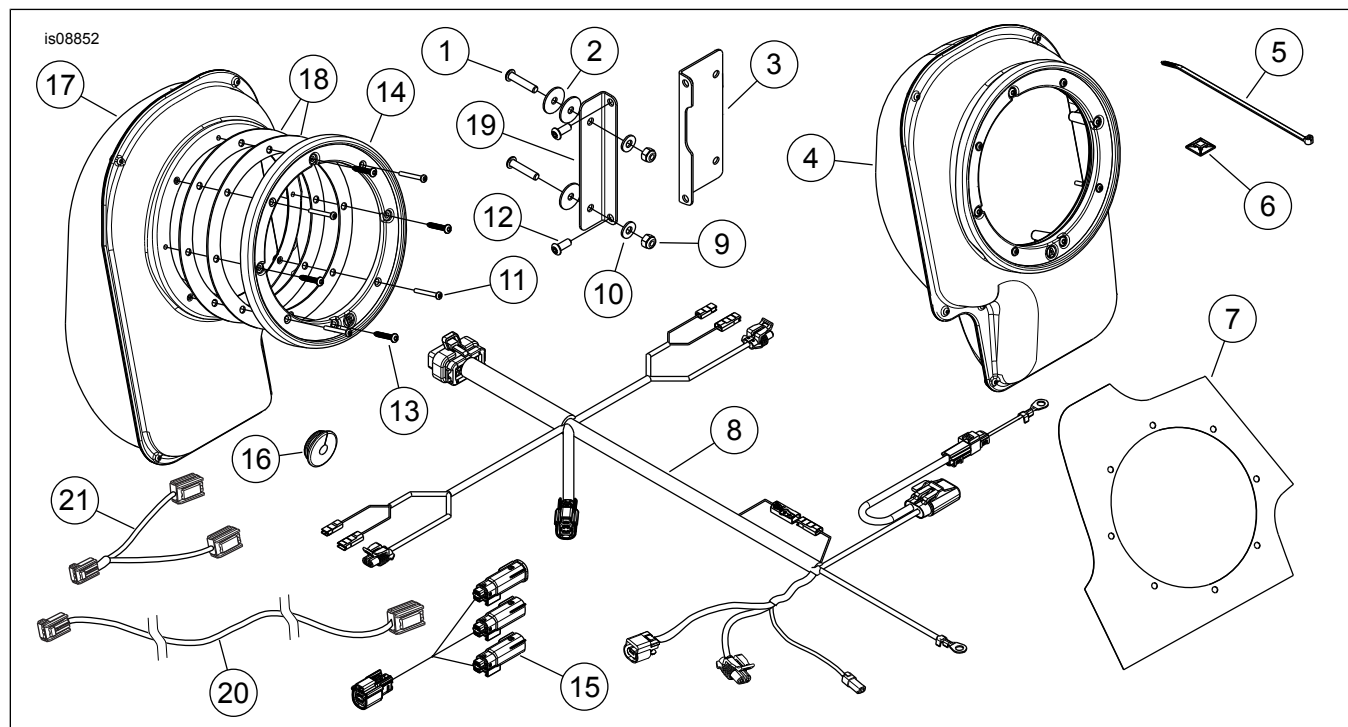


Figure 9. Pièces de rechange, kit d'installation de l'extension de haut-parleur

Tableau 1. Pièces de rechange

Article	Description (quantité)	Numéro de pièce
1	Vis (4)	2513
2	Rondelle (6)	6036
3	Support, fixé à l'amplificateur, côté connecteur	Non vendu séparément
4	Enceinte de haut-parleur, gauche	Non vendu séparément
5	Sangle d'attache (9)	10006
6	Support, retenue de fil (4)	69200342
7	Gabarit	76000628
8	Faisceau électrique, amplificateur	Non vendu séparément
9	Écrou, nyloc	7686
10	Rondelle (4)	6110
11	Vis (8)	2963
12	Vis (4)	926
13	Vis Plastite (8), n° 8-16 x 1 po	Non vendu séparément
14	Anneau de finition (« A », gauche)	76000612
	Anneau de finition (« B », droite)	76000611
15	Faisceau électrique, entrée audio	Non vendu séparément
16	Passe-fil, rond (2)	12100071
17	Enceinte de haut-parleur, droite	Non vendu séparément
18	Joint d'étanchéité, enceinte de haut-parleur (4)	76000619
19	Support, fixé à l'amplificateur, côté non connecteur	Non vendu séparément

Tableau 1. Pièces de rechange

Article	Description (quantité)	Numéro de pièce
20	Faisceau du cavalier	96201545
21	Connecteur d'alimentation	69200921

## Informations du schéma de câblage

### Codes de couleur des câbles

**Pour les fils de couleur unie :** consultez la section « Symboles du schéma de câblage/connecteur » (typique). Le code alphabétique identifie la couleur du fil.

**Pour les fils rayés :** le code est écrit avec une barre oblique (/) entre le code de couleur unie et le code de la rayure. Par exemple, le code GN/Y représente un fil vert à rayures jaunes.

### Symboles du schéma de câblage

Consultez la section « Symboles du schéma de câblage/connecteur » (typique). Les crochets [ ] indiquent les numéros de connecteur. La lettre à l'intérieur des crochets indique si le boîtier est pour une douille ou pour une broche.

**A = Broche :** la lettre A et le symbole de la broche après un numéro de connecteur identifie le côté broche des bornes d'extrémité.

**B = Douille :** la lettre B et le symbole de la douille après un numéro de connecteur identifie le côté douille des bornes d'extrémité. Voici les autres symboles figurant sur les schémas de câblage :

**Diode :** la diode permet au courant de passer dans un seul sens dans le circuit.

**Rupture de fil :** les ruptures de fil sont utilisées pour indiquer les différentes options ou les sauts de page.

**Aucune connexion :** deux fils qui se croisent dans un schéma de câblage et qui apparaissent sans épissure indiquant qu'ils ne sont pas entrelacés.

**Circuit vers/de :** ce symbole indique qu'il y a un schéma de circuit complet sur une autre page. Le symbole permet également d'identifier la direction du courant.

**Épissure :** emplacements où deux fils ou plus sont entrelacés, le long d'un schéma de câblage. La présence d'une épissure indique seulement que les fils sont épissés à ce circuit. Il ne s'agit pas de l'emplacement exact de l'épissure dans le faisceau électrique.

**Mise à la masse :** les mises à la masse sont considérées soit « propres » ou « sales ». Les mises à la masse « propres » sont identifiées par un fil noir/vert et sont normalement utilisées pour des capteurs ou des modules.

#### REMARQUE

Les mises à la masse « propres » n'ont généralement pas de moteurs électriques, ni de bobines ni quoi que ce soit qui puisse causer des interférences électriques sur le circuit de masse.

Les mise à la masse « sales » sont identifiées par un fil noir (BK) et sont utilisées pour les composants qui ne sont pas aussi sensibles aux interférences électriques.

**Paire torsadée :** ce symbole indique que les deux fils sont enroulés l'un sur l'autre dans le faisceau. Cela minimise les

interférences électromagnétiques du circuit provenant de sources externes. Si une réparation de ces fils est nécessaire, ils doivent rester torsadés.

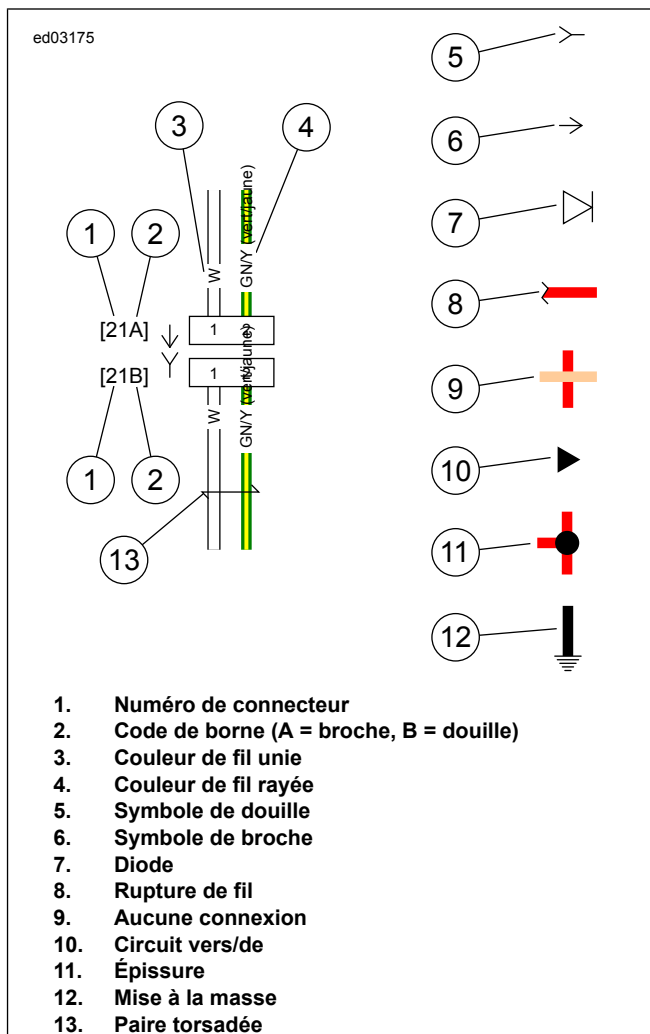


Figure 10. Symboles du schéma de câblage/connecteur

Tableau 2. Codes de couleur des câbles

CODE ALPHA	COULEUR DU CÂBLE
BE	Bleu
BK	NOIR
BN	Brun
GN	Vert
GY	Gris
LBE	Bleu clair
LGN	Vert clair
O	Orange
PK	Rose
R	Rouge
TN	Beige
V	Violet
W	Blanc
Y	Jaune



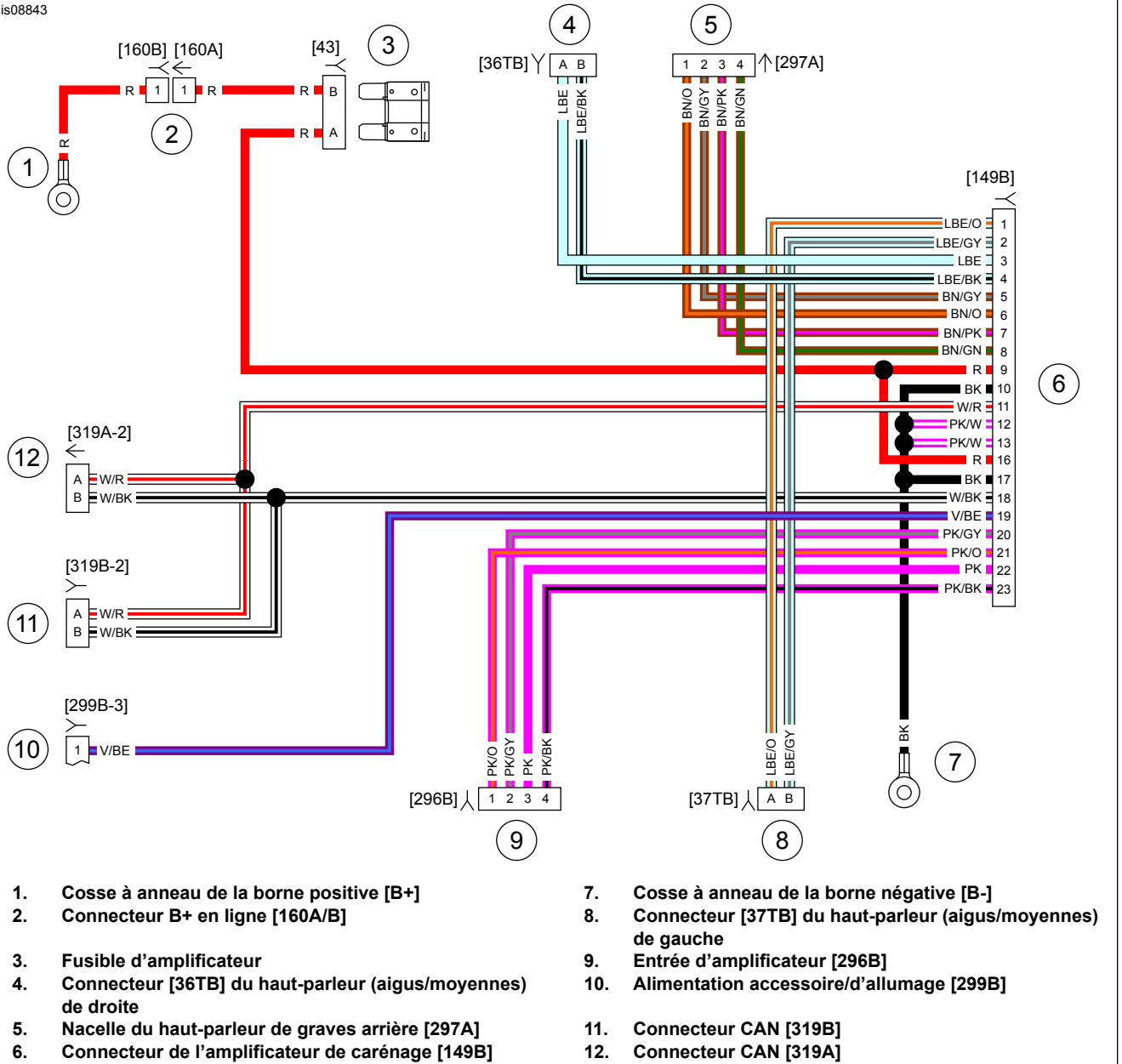


Figure 11. Faisceau électrique de l'amplificateur principal (carénage)

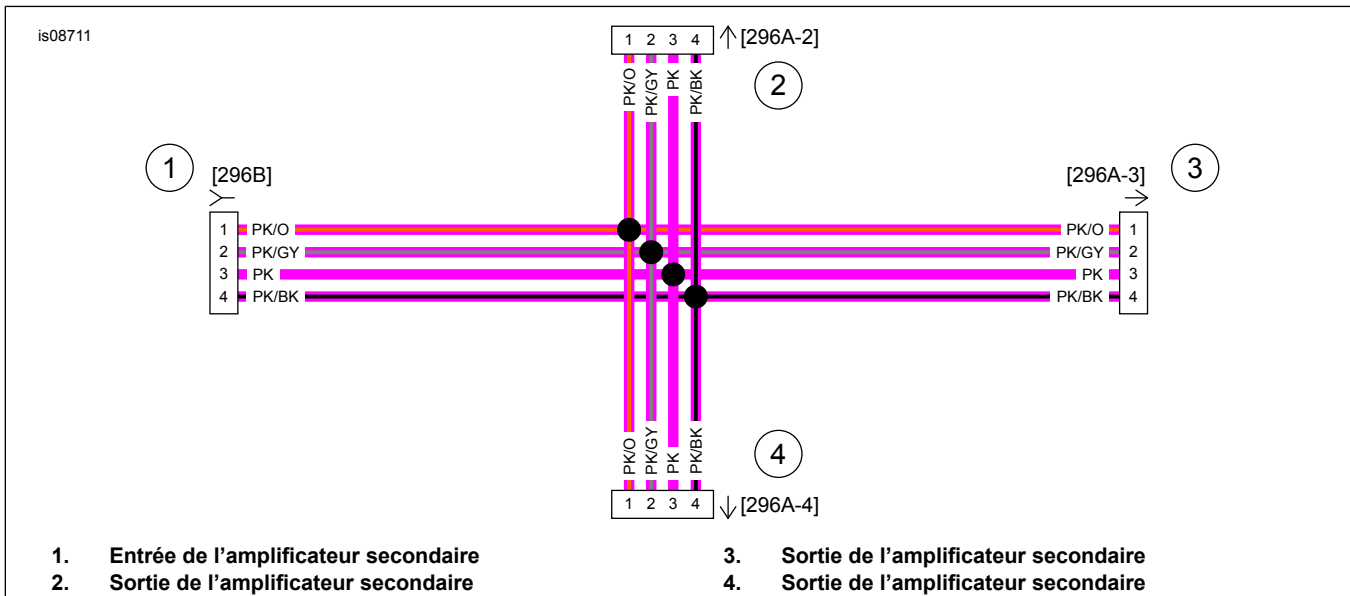


Figure 12. Faisceau d'entrée audio

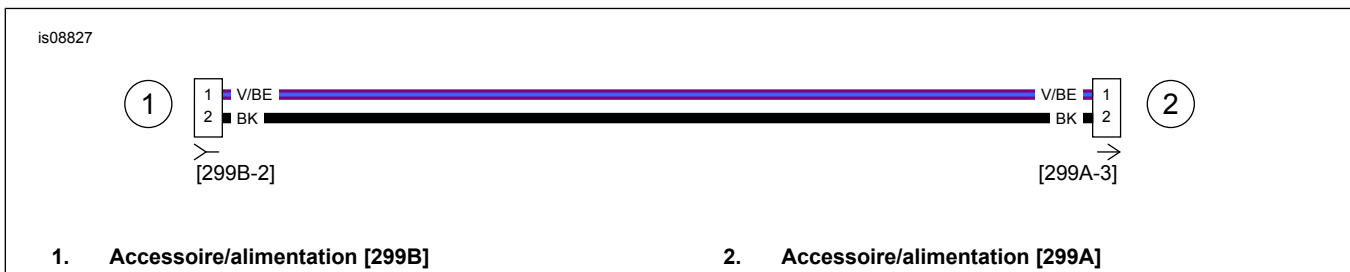


Figure 13. Faisceau électrique du cavalier arrière

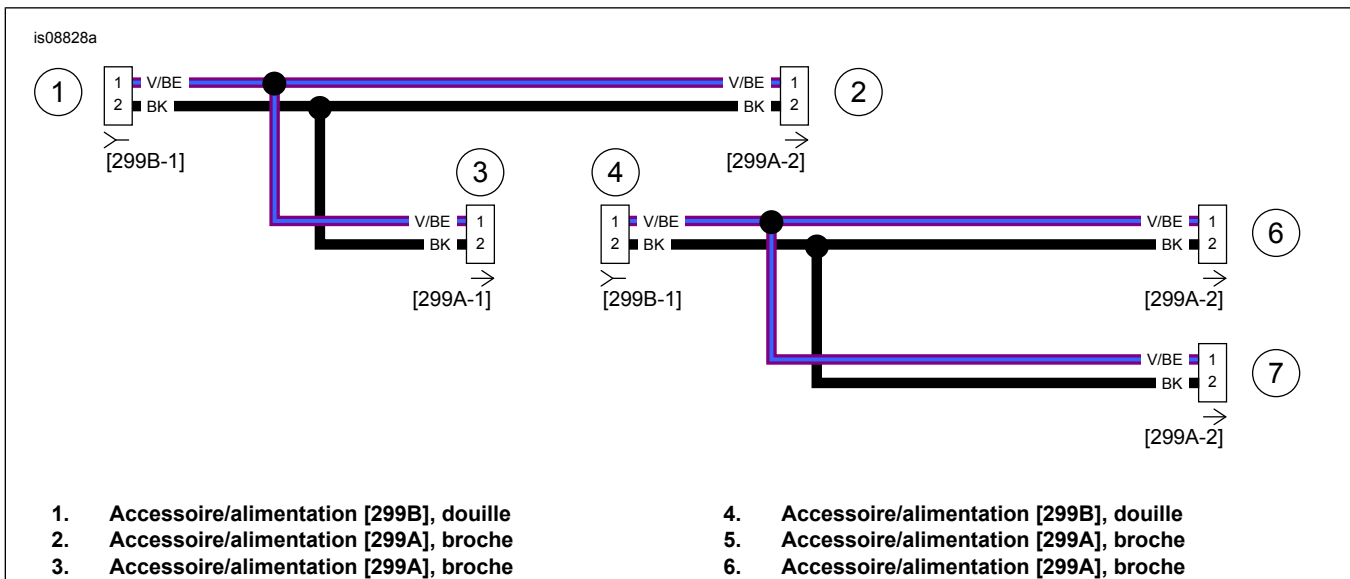


Figure 14. Faisceau d'alimentation accessoire